

# 序

本書是我倆事奉生涯的反思，然而其根源遠早於此。我們想將本書獻給在人生旅途上有份塑造我倆的所有人。莎莉的成長環境鼓勵學習與探究，反思被視為生命的一部分。保羅感激母親保送他入讀中學，令他終於得嘗學習的樂趣，生命變得豐盛。我們也感謝悉心培訓、推動我倆走天國路的青少年工作者：保羅在格雷斯浸信會 (Grays Baptist Church) 及莎莉於雷丁 (Reading) 的威克里夫浸信會 (Wycliffe Baptist Church) 之良師益友。威斯敏斯特教會 (Westminster Chapel) 孕育保羅對神學的追求，帶領他投入青少年事工，又持續多年支持他作基督青少年團的宣教士，直到他受按立。莎莉在十七歲與二十一歲時曾跟隨教會軍 (the Church Army) 到德國，為軍營裏的兒童舉辦假日俱樂部，這些經驗激勵她立下心志熱心事奉，在基督青少年團作義工，繼而成為同工。

一路走來，我倆受到不同人的啟發、鼓勵和挑戰。我們特別感謝參與各基督青少年團項目的義工、米德蘭茲青少年

事工中心 (Midlands Centre for Youth Ministry) 的學生，與我們一同敬拜及試用本書內容的各教會成員，尤其保羅任助理牧師及莎莉任司禱員的阿斯頓堂 (Aston Parish Church) 教友，還有在各個崗位上與我們合作的職員。我們亦感激那些素未謀面，卻以 (本書引用的) 文字、音樂、電影與藝術啟發我們的人。

本書的雛型來自保羅在切斯特大學 (University of Chester) 的成人教育與神學反思文學碩士課程 (MA in Adult Education with Theological Reflection)，以及我倆在不同情境的反思和教學。感謝我們在米德蘭茲青少年事工中心的同工祖·翩樂 (Jo Pimlott) 協助編輯工作，還有 SPCK 的利碧嘉·慕享 (Rebecca Mulhearn) 對此書及 (早前與祖合著的) *Skills for Collaborative Ministry* (2008，中文暫譯：《協作事工技巧》) 之出版充滿信心。本書收入將用以支持米德蘭茲青少年事工中心的事工。

# 引言

我們的待辦清單從沒寫着：遇見奧秘、目眩神迷並驚訝不已、意外地得到寶貴一課。

祖魯·雷德 (Drew Leder)

---

那是一個暴風雨天，我當時應該有點被嚇到了，以致今時今日也不喜歡雷聲。家人為了令哥哥和我安心，又或者想我們心情好些，就說起彩虹盡頭有黃金的傳說。翌日上午天朗氣清，我們全都走到園子裏，開始挖掘。果真有黃金——繡了S字的手帕包着一些硬幣，令只有三或四歲的我對傳說深信不疑！自那天起，彩虹對我來說有了特別意義，而類似經歷使我渴望在這個世界中不斷反思與探索。

莎莉·拿殊

---

## 為何閱讀本書？

我們深信終生學習能透過具創意、整合、全人和轉化的方式達到。我倆於1986年結婚，見證彼此走過的每段路程：探索、研修、擔當不同角色、肩負種種責任、遇上並應付逆境。我們的基督教信仰建基於對三一真神的信靠，互相激勵彼此發揮一己潛能，變得更像基督，活出豐盛的生命（約10:10）。反思令我們在過程中得益不少，讓我們在面對問題時能有平安和盼望，甚至能下定決心。或許問題仍未解決，亦改變不了其他人，我們的態度、觀點和處事能力卻有所不同。

我們和米德蘭茲青少年事工中心的同工依據全人學習的個人、靈性、專業、教牧、神學和學術向度，發展出一套反思方法，能夠應用於倫理、領導、人際關係、工作與生活平衡、生理和情緒等層面。這套反思方法有助我們更完整地審視生命與事奉，而非將生命分割成不同部分。

本書的寫作目的是為了帶出具反思的生活方式。我們分享自己和其他人的一些有用建議，鼓勵大家開發切合自己情境的工具。本書列舉了超過一百五十項反思工具、練習和引發反思的材料，可應用於各式各樣事奉（以及其他）情境，方便小組、一對一或個人反思。我們時常應用於：

- 牧養關懷、督導、識別召命及靈性方向
- 團隊建立、領袖訓練
- 兒童、青少年及各年齡層成年人的事工
- 靜修日、退修日
- 教育、培訓、講道
- 個人、專業及靈性發展
- 職場、教會、義工場所

最基本的反思工具就是提問。提問鼓勵我們思考，引發回應。本書中穿插引導反思的提問，鼓勵生活應用。除了這些簡短提問之外，每一章亦有較詳細的「進深反思」格子，列舉更多關於反思的建議。

反思工具的好處可用莫比烏斯環 (Möbius strip) 作說明：把一條長紙帶扭一下，再將兩端連起來；在紙的表面向前移動，會發現原本在外面的變成在裏面，然後又變回在外面。莫比烏斯環說明了我們其中一個前設：「內心的種種持續傾出，構成或扭曲外在世界；同一時間，外在世界也持續湧入，構成或扭曲我們的生命……」(Palmer, 2004, pp.47-48) 以反思來檢視事工，令我們更察覺這種互動，可以識別成長與療癒的領域，能夠處理問題，變得更加整全。

# 甲 • 理論基礎

# 一 • 活用反思

讓默想成為你的奉獻。

雪梨澳紐軍團紀念碑 (Anzac Memorial, Sydney)

---

在生活中覲見上帝不單與你的日程表有關，更關乎你於奔波中會有多專注。

米高·科士 (Michael Frost)

---

我們重複所作的構成我們。所以，卓越並非單一行為，而是一種習慣。

亞里士多德 (Aristotle)

---

「我可以來見你嗎？」聽到這句話，你有什麼感受？是雀躍——因為你喜歡牧養中的唇槍舌劍？或者是憂心忡忡

忡——因為你無法預知要面對何事，也不知道自己有沒有足夠能力處理？會面之前，我們也許已經開始反思，揣測當事人前來的原因。見面的時候，我們持續探索最好或最合宜的方式去對當事人和自己作出回應、評估及判斷。會面之後，我們回顧自己的表現，思考怎樣可以做得更好。換言之，在經驗前、中、後，我們都在反思。希望本書能夠令這些反思更有效，畢竟大部分人都不像上帝那樣，看自己所作的為美好（創1:31）！

## 不同情境

事奉帶來各式各樣的矛盾、疑難和爭議，我們往往難以即時作出回應。反思為我們提供處理困局的工具、方法和技巧。在亞瑪遜 (Amazon) 網站輸入關鍵詞「反思」，出現的相關範疇有：教育、護理、社會工作、專業發展，以及事奉。在這些範疇裏，反思操練是基礎培訓及持續專業發展的一部分，亦是可轉移的內化技能。以往着重技能培訓，1990年代注重組織式學習，到了二十一世紀，職場上強調的已是反思式學習，要求我們有處理複雜、模稜兩可處境的能力 (Cressey *et al.* (eds.), 2006, p.15)。福克 (Fook) 和加德納 (F. Gardner) 提出批判式學習的必要，因為欠缺此元素的情境會令工作者自以為無能，害怕冒險，不敢面對更複雜的處境，以致無法抵



受從機構而來的壓力，變得依循規則步驟辦事，事無大小都記錄下來，聚焦於結果，有時甚至會改變自己一直抱持的價值觀 (Fook and F. Gardner, 2007, p.3)。我們這些從事關顧行業的人或多或少曾有類似經驗。反思有助我們處理事奉中的善惡、困擾、挑戰、重要經驗，以及面對世俗。

熊恩 (Schon) 是著名的反思操練作家，他認為我們的疑難沒有簡便的解決方法：

「在專業範疇的多元地形中，既有堅硬高地，也有沼澤低地。在高地的疑難用研究為本的理論和技巧就可處理；沼澤低地的疑難雜亂無章，無法以技術解決。」

(Schon, 1983, p.54)

以上敘述反映了事奉的實況。無論我們的基礎培訓有多好，經驗有多豐富，總是覺得沒有足以手到拿來的方案去處理日常工作。本書提供一些方法，可以幫助大家在「沼澤低地」探索亮光或出路。



你的「沼澤低地」是什麼？



教與學系列 ①

**思與辨的培育模式**

作者 • 莎莉·拿殊 (Sally Nash) 、  
保羅·拿殊 (Paul Nash)

譯者 • 車倩瓊

總編輯 • 彭培剛法政牧師

主編 • 吳嘉儀

執行編輯 • 廖睿詩

封面設計 • 李宇軒 陳淑瑩

美術設計 • 陳淑瑩

出版 • 宗教教育中心

香港九龍深水埗巴域街45號

電話 • (852) 2776 6333

傳真 • (852) 2776 9090

電郵 • info@rerc.org.hk

網址 • www.rerc.org.hk

發行 • 文林出版有限公司

承印 • 瀚林智設計印刷有限公司

2016年7月初版

編號 • AA1194

**版權所有 翻印必究**

***Tools for Reflective Ministry***

First published in Great Britain in 2009

Society for Promoting Christian Knowledge

36 Causton Street, London SW1P 4ST

www.spckpublishing.co.uk

Reissued 2012

Copyright © Sally Nash and Paul Nash 2009

Chinese Translation copyright © 2016

by Religious Education Resource Centre

45 Berwick Street, Sham Shui Po, Kowloon, Hong Kong

Tel • (852) 2776 6333

Fax • (852) 2776 9090

Email • info@rerc.org.hk

Website • www.rerc.org.hk

ISBN • 978-962-488-764-8

**ALL RIGHTS RESERVED**

Printed in Hong Kong

RERC / WLPL / WWDPCL 07/16 1K

透過思與辨，我們得以深入思忖事奉經驗，反省自己做得好和做得不好的地方，思考下次如何做得更好。作者結合專家理論與真實經歷，鼓勵我們重構過去，想像未來，理解現在，以神學與靈性方法、理論範式、流行文化、圖象、音樂和大自然等，為事工進行個人或群體的反思。本書提供生活化的練習與實用點子，引導我們成為活用反思的事奉者，探索幫助自己和事奉對象思與觀見上帝的不同方法，能夠以基督教精神處事，讓事工變得更加整全。

AA1194 ISBN 978-962-488-764-8

